Jahrgang 1940. [1333]

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 7. Dezember 1940.

134. Stück. Preis: K 1·—.

Ročník 1940. 1235

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 7. prosince 1940.

Cena: K 1·—. Částka 134

Inhalt: (419 und 420.) 419. Verordnung über den Umtausch der Staatskassenscheine der ehemaligen Tschechoslowakischen Republik gegen 4½%ige Unifizierungsanleihe oder über ihre Einlösung. — 420. Verordnung über die Preisbildung für Werkstätten-Nutzholz.

Obsah: (419. a 420.) 419. Nařízení o výměně státních pokladničních poukázek bývalé Československé republiky za 4½% unifikační půjčku nebo jejich proplacení. — 420. Nařízení o tvoření cen dílenského řeziva.

419.

Regierungsverordnung vom 24. Oktober 1940

über den Umtausch der Staatskassenscheine der ehemaligen Tschechoslowakischen Republik gegen 4½%ige Unifizierungsanleihe oder über ihre Einlösung.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. II des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Die Staatskassenscheine der ehemaligen Tschechoslowakischen Republik, die gemäß der Regierungsverordnung vom 12. Mai 1939, Slg. Nr. 142, über die provisorische Regelung der tschechoslowakischen inneren Staatsschuld in gebundene Verwahrung genommen wurden oder genommen werden und über die im Sinne des § 7, Abs. 5, und § 10, Abs. 2, der zit. Verordnung Depositenbestätigungen der Postsparkasse auf die Dauer von drei Jahren vom Jahre der ursprünglichen Fälligkeit ausgegeben wurden oder in Hinkunft ausgegeben werden sollten, werden unter den unten angeführten Bedingungen nach Wunsch des Eigentümers

a) entweder gegen 4½%ige Unifizierungsanleihe umgetauscht (§ 2),

b) oder bar eingelöst (§ 3).

Vládní nařízení ze dne 24. října 1940

o výměně státních pokladničních poukázek bývalé československé republiky za 4½% unifikační půjčku nebo jejich proplacení.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. II ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) Státní pokladniční poukázky bývalé československé republiky, které byly nebo které budou přijaty do vázané úschovy podle vládního nařízení ze dne 12. května 1939, č. 142 Sb., o prozatímní úpravě služby vnitřního státního dluhu československého, a na něž byly nebo by v budoucnosti měly býti na dobu tří let od roku původní splatnosti vydány ve smyslu § 7, odst. 5 a § 10, odst. 2 cit. nařízení depositní stvrzenky Poštovní spořitelny, budou za podmínek níže uvedených podle přání majitelova

a) buď vyměněny za 4½% unifikační půjčku (§ 2),

b) nebo proplaceny v hotovosti (§ 3).

(2) Soweit im weiteren von Depositenbestätigungen gesprochen wird, sind darunter gleichzeitig Staatskassenscheine der ehemaligen Tschechoslowakischen Republik zu verstehen, die in genehmigter gebundener Verwahrung bei der Postsparkasse in Prag hinterlegt sind und über die Depositenbestätigungen der Postsparkasse ausgegeben wurden oder in Hinkunft ausgegeben werden sollten.

§ 2.

(1) Der Umtausch wird im Verhältnis von 100 K Nennwert der Depositenbestätigung gegen 100 K Nennwert der 4½%igen Unifizierungsanleihe durchgeführt; außerdem werden die entsprechenden Stückzinsen in barem beglichen.

(2) Die Depositenbestätigungen sind in einer Frist von 30 Tagen vom Tage des Wirksamkeitsbeginnes dieser Verordnung bei einer der nachstehenden Anstalten oder ihren inländischen Filialen (Sammelstellen) zum Umtausch anzumelden und vorzulegen:

Agrar-Bank in Prag,
Böhmische Union-Bank in Prag,
Böhmische Escompte-Bank in Prag,
Böhmische Industrial-Bank in Prag,
Böhmisch-Mährische Bank in Prag,
Böhmische Hypothekenbank in Prag,
Prager städtische Sparkasse in Prag,
Mährische Bank in Brünn,
Postsparkasse in Prag,
Prager Creditbank in Prag,
Verband der Vorschußkassen in Prag,
Zentralbank der Sparkassen in Prag,
Zentralverband der landwirtschaftlichen Genossenschaften in Prag,
Allgemeine Genossenschaftsbank in Prag,
Landesbank, früher Landesbank des Königreiches Böhmen in Prag,
Gewerbebank in Prag.

(3) Bei Kassenscheinen, die nach dem Tage des Wirksamkeitsbeginnes dieser Verordnung in gebundene Verwahrung genommen werden, läuft die Frist vom Tage, an dem die Anmeldestelle durch die Postsparkasse von der Genehmigung der Anmeldung in Kenntnis gesetzt werden wird.

(4) Für Depositenbestätigungen mit einem am 1. Februar und 1. August fälligen

(2) Pokud se v dalším mluví o depositních stvrzenkách, rozumějí se tím současně státní pokladniční poukázky bývalé republiky Československé, jež jsou uloženy ve schválené vázané úschově u Poštovní spořitelny v Praze a na něž byly nebo by v budoucnosti měly býti vydány depositní stvrzenky Poštovní spořitelny.

§ 2.

(1) Výměna bude provedena v poměru 100 K jmenovité hodnoty depositní stvrzenky za 100 K jmenovité hodnoty 4½% unifikační půjčky; kromě toho budou v hotovosti vyrovnány příslušné kusové úroky.

(2) K výměně dlužno depositní stvrzenky přihlásiti a předložiti ve lhůtě 30 dnů ode dne účinnosti tohoto nařízení u některého z těchto ústavů nebo jejich tuzemských filiálek (sběren):

Agrární banky v Praze,
České banky Union v Praze,
České eskomptní banky v Praze,
České průmyslové banky v Praze,
Českomoravské banky v Praze,
Hypoteční banky České v Praze,
Městské spořitelny Pražské v Praze,
Moravské banky v Brně,
Poštovní spořitelny v Praze,
Pražské úvěrní banky v Praze,
Svazu záložen v Praze,
Ústřední banky spořitelen v Praze,
Ústřední jednoty hospodářských družstev v Praze,
Všeobecné družstevní banky v Praze,
Zemské banky, dříve Zemská banka království Českého v Praze,
Živnostenské banky v Praze.

(3) U pokladničních poukázek, které budou přijaty do vázané úschovy po dni účinnosti tohoto nařízení, běží lhůta ode dne, kdy bude přihlašovací místo Poštovní spořitelnou vyrozuměno o schválení přihlášky.

(4) Za depositní stvrzenky s kuponem splatným 1. února a 1. srpna bude vydána

Coupon wird die 4½%ige Unifizierungsanleihe Emission A mit Coupon vom 15. August 1941 ausgegeben und es werden gleichzeitig 3¾% Stückzinsen für den Zeitraum vom 1. August bis 31. Dezember 1940 und 4½% Stückzinsen für den Zeitraum vom 1. Jänner bis 15. Februar 1941, mithin für jede 100 K Nennwert 2·1125 K ausgezahlt. Die Depositenbestätigungen müssen mit Coupon vom 1. Februar 1941 und mit den folgenden Coupons zum Umtausch vorgelegt werden; der Wert der fehlenden Coupons ist nachzuzahlen.

(5) Für Depositenbestätigungen mit einem am 1. Mai und 1. November fälligen Coupon wird die 4½%ige Unifizierungsanleihe Emission A mit Coupon vom 15. August 1941 ausgegeben und es werden gleichzeitig 3¾% Stückzinsen für den Zeitraum vom 1. November bis 31. Dezember 1940 und 4½% Stückzinsen für den Zeitraum vom 1. Jänner bis 15. Februar 1941, mithin für jede 100 K Nennwert 1·175 K ausgezahlt. Die Depositenbestätigungen müssen mit dem Coupon vom 1. Mai 1941 und mit den folgenden Coupons zum Umtausch vorgelegt werden; der Wert der fehlenden Coupons ist nachzuzahlen.

(6) Depositenbestätigungen, die nach Ablauf der in den Absätzen 2 und 3 festgesetzten Frist zum Umtausch vorgelegt werden, werden zum Tage der nächsten Zinsenfälligkeit der 4½%igen Unifizierungsanleihe Emission A umgetauscht, wobei für den vorangegangenen Zeitraum die entsprechenden Stückzinsen von der Depositenbestätigung ausgezahlt werden.

§ 3.

(1) Wenn der Eigentümer eine Einlösung der Depositenbestätigungen in barem wünscht, meldet er dies in der im § 2, Abs. 2 und 3, festgesetzten Frist bei einer der angeführten Sammelstellen an und hinterlegt bei ihr die Depositenbestätigungen mit dem laufenden Coupon; die Bestätigungen werden im Nennwert mit den Stückzinsen bis zum Einlösungstage eingelöst.

(2) Die nach Ablauf der im § 2, Abs. 2 und 3, festgesetzten Frist zur Einlösung vorgelegten Depositenbestätigungen werden im Nennwert mit den Stückzinsen für den Zeitraum ausgezahlt, der mit dem letzten Tage der erwähnten Frist endet.

§ 4.

(1) Mit Ausnahme des Anspruches auf Einlösung der spätestens am 1. November

4½% unifikační půjčka emise A s kuponem 15. srpna 1941 a současně budou vyplaceny 3¾% kusové úroky za dobu od 1. srpna do 31. prosince 1940 a 4½% kusové úroky za dobu od 1. ledna do 15. února 1941, tedy za každých 100 K jmenovité hodnoty 2·1125 K. Depositní stvrzenky musí býti k výměně předloženy s kuponem 1. února 1941 a následujícími; hodnotu kuponů scházejících třeba doplatiti.

(5) Za depositní stvrzenky s kuponem splatným 1. května a 1. listopadu bude vydána 4½% unifikační půjčka emise A s kuponem 15. srpna 1941 a současně budou vyplaceny 3¾% kusové úroky za dobu od 1. listopadu do 31. prosince 1940 a 4½% kusové úroky za dobu od 1. ledna do 15. února 1941, tedy za každých 100 K jmenovité hodnoty 1·175 K. Depositní stvrzenky musí býti k výměně předloženy s kuponem 1. května 1941 a následujícími; hodnotu kuponů scházejících třeba doplatiti.

(6) Depositní stvrzenky, které budou předloženy k výměně po uplynutí lhůty, stanovené v odstavcích 2 a 3, budou vyměněny ku dni nejbližší úrokové splatnosti 4½% unifikační půjčky emise A, při čemž bude za předcházející dobu vyplacen příslušný kusový úrok z depositní stvrzenky.

§ 3.

(1) Přeje-li si majitel hotové proplacení depositních stvrzenek, oznámí to ve lhůtě, stanovené v § 2, odst. 2 a 3, u některé z uvedených sběren a složí u ní depositní stvrzenky s běžným kuponem; stvrzenky budou mu proplaceny jmenovitou hodnotou spolu s kusovými úroky do dne výplaty.

(2) Depositní stvrzenky, které budou předloženy k proplacení po uplynutí lhůty, stanovené v § 2, odst. 2 a 3, budou proplaceny jmenovitou hodnotou spolu s kusovými úroky za dobu, končící posledním dnem zmíněné lhůty.

§ 4.

(1) Vyjímajíc nárok na proplacení kuponů, dospělých nejpozději 1. listopadu 1940, lze

1940 fälligen Coupons können aus den vor dem Wirksamkeitsbeginne dieser Verordnung ausgegebenen Depositenbestätigungen der Postsparkasse nur jene Ansprüche geltend gemacht werden, die sich aus den vorstehenden Bestimmungen ergeben.

(2) Vom Tage des Wirksamkeitsbeginnes dieser Verordnung wird der Umtausch der Staatskassenscheine gegen Unifizierungsanleihe nach der Kundmachung der Postsparkasse vom 21. Oktober 1939 eingestellt.

§ 5.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird vom Finanzminister durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. **Eliáš** m. p.

Ježek m. p. Dr. **Kratochvíl** m. p.

Dr. **Kalfus** m. p. Dr. **Havelka** m. p.

Dr. **Kapras** m. p. **Čipera** m. p.

Dr. **Krejčí** m. p. **Bubna** m. p.

Dr. **Klumpar** m. p.

z depositních stvrzenek Poštovní spořitelny, vydaných před účinností tohoto nařízení, uplatňovati toliko nároky, jež vyplývají z předcházejících ustanovení.

(2) Ode dne účinnosti tohoto nařízení se zastavuje výměna státních pokladničních poukázek za unifikační půjčku podle vyhlášky Poštovní spořitelny ze dne 21. října 1939.

§ 5.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr financí.

Dr. Hácha v. r.

Ing. **Eliáš** v. r.

Ježek v. r. Dr. **Kratochvíl** v. r.

Dr. **Kalfus** v. r. Dr. **Havelka** v. r.

Dr. **Kapras** v. r. **Čipera** v. r.

Dr. **Krejčí** v. r. **Bubna** v. r.

Dr. **Klumpar** v. r.

420.

Verordnung des Vorsitzenden der Regierung vom 7. November 1940

über die Preisbildung für Werkstätten-Nutzholz.

Auf Grund des § 2, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 10. Mai 1939, Slg. Nr. 121, betreffend die Errichtung der Obersten Preisbehörde, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 8. Mai 1940, Slg. Nr. 189, und auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 14. Oktober 1939, Slg. Nr. 265, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung der Forst- und Holzwirtschaft, verordne ich:

§ 1.

(1) Für Fichten-, Tannen-, Kiefern- und Lärchen-Werkstätten-Nutzholz gelten folgende Gütebestimmungen:

Nařízení předsedy vlády ze dne 7. listopadu 1940

o tvoření cen dílenského řeziva.

Podle § 2, odst. 1 vládního nařízení ze dne 10. května 1939, č. 121 Sb., o zřízení nejvyššího úřadu cenového, ve znění vládního nařízení ze dne 8. května 1940, č. 189 Sb., a podle § 11 vládního nařízení ze dne 14. října 1939, č. 265 Sb., kterým se ministerstvo zemědělství zmocňuje k úpravě lesního a dřevařského hospodářství, nařizuji:

§ 1.

(1) Pro smrkové, jedlové, borové a modřínové dílenské řezivo platí tyto jakostní předpisy: